



بيروت في ١٣ آب ٢٠٢٤

جانب هيئة الشراء العام

تعميم صادر رقم ٢٠٢٤/١٦ عن غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان

حرصاً على حسن التعاون والتنسيق بين غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان وكافة المؤسسات والادارات الرسمية في لبنان والخارج، خاصة فيما يتعلق بصحة الفواتير والتوقييع والشهادات الصادرة والمصادق عليها من قبل الغرفة،

وحيث أن الغرفة باتت تعتمد في معاملاتها أحدث التقنيات الفنية والإلكترونية لضمان الشفافية والسرية وعدم إمكانية تزوير المستندات الصادرة عنها، نفيديكم بالميزات التالية:

- على شهادات المنشأ الصادرة والمصادق عليها ضمن إطار جامعة الدول العربية (نموذج ١):
 - ملصق هولوغرام ثلاثي الأبعاد غير قابل للتزوير في أعلى يسار الشهادة؛
 - رمز QR Code ورمزه المشفر غير القابل للتزوير، في وسط أسفل الشهادة والذي يمكن مسحه بواسطة جهاز هاتف محمول للاطلاع على المعلومات الأساسية ضمن كل شهادة إضافة إلى إمكانية تحميل صورة عن الشهادة؛
 - ختم الغرفة مستطيل الشكل في وسط أسفل الشهادة، وهو ختم مرمز يحتوي على دلالات مشفرة غير قابلة للتزوير.
- على شهادات المنشأ التي تحمل اسم وشعار الغرفة (نموذج ٢):
 - شعار غرفة التجارة الدولية في باريس ICC Paris في أعلى الشهادة؛
 - ملصق هولوغرام ثلاثي الأبعاد غير قابل للتزوير في أعلى الشهادة؛
 - رمز QR Code ورمزه المشفر غير القابل للتزوير، في يمين أسفل الشهادة والذي يمكن مسحه بواسطة جهاز هاتف محمول للاطلاع على المعلومات الأساسية ضمن كل شهادة إضافة إلى إمكانية تحميل صورة عن الشهادة؛
 - ختم الغرفة مستطيل الشكل في وسط أسفل الشهادة، وهو ختم مرمز يحتوي على دلالات مشفرة غير قابلة للتزوير.
- على شهادات الانتساب والشهادات الخاصة التي تحمل اسم وشعار الغرفة (نموذج ٣):
 - ملصق هولوغرام ثلاثي الأبعاد غير قابل للتزوير في أعلى الشهادة؛



- رمز QR Code ورمزه المشفر غير القابل للتزوير، في أعلى الشهادة والذي يمكن مسحه بواسطة جهاز هاتف محمول للاطلاع على المعلومات الأساسية ضمن كل شهادة؛
- ختم الغرفة مستطيل الشكل في وسط أسفل الشهادة، وهو ختم مرمرز يحتوي على دلالات مشفرة غير قابلة للتزوير.

• للمصادقة على الفواتير المعدة للتصدير وإصدار شهادة منشأ (نموذج ٤):

- اعتماد لاصق label غير قابل للنزع والتزوير يحمل عبارة "تصادق غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان على أن منشأ البضاعة المذكورة في هذه الفاتورة ..." باللغة العربية أو الأجنبية
- رمز QR Code ورمزه المشفر غير القابل للتزوير، والذي يمكن مسحه بواسطة جهاز هاتف محمول للاطلاع على المعلومات الأساسية ضمن كل شهادة؛
- ختم الغرفة مستطيل الشكل في الأسفل، وهو ختم مرمرز يحتوي على دلالات مشفرة غير قابلة للتزوير.

• للمصادقة على صحة توقيع المفوضين بالتوقيع (نموذج ٥):

- اعتماد لاصق label غير قابل للنزع أو التزوير يحمل عبارة "تصادق غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان على صحة توقيع (الاسم والمؤسسة)" باللغة العربية أو الأجنبية؛
- رمز QR Code ورمزه المشفر غير القابل للتزوير، والذي يمكن مسحه بواسطة جهاز هاتف محمول للاطلاع على المعلومات الخاصة بكل مصادقة؛
- ختم الغرفة مستطيل الشكل في الأسفل، وهو ختم مرمرز يحتوي على دلالات مشفرة غير قابلة للتزوير.

• للاطلاع على مضمون شهادات المنشأ الصادرة عن الغرفة وللتحقق من صحتها (نموذج ٦):

- عبر الرابط الإلكتروني <https://verify.ccib.org.lb> بعد ادخال كل من رقم الشهادة وسنة الاصدار والرمز المشفر الظاهر تحت رمز QR Code؛
- أو مسح رمز QR Code بواسطة جهاز هاتف محمول.

نأمل المساهمة في تعميم المعلومات الواردة أعلاه على كافة الدوائر والمراجع المعنية ذات الصلة، علماً أن جهازنا الإداري والفني في الخدمة للإجابة على أية إستفسارات information@ccib.org.lb call center 1314.

المدير العام

ربيع صبرا



104085



الجمهورية اللبنانية

غرفة التجارة والصناعة والزراعة
في بيروت وجبل لبنان

فرع الصنائع

رقم الشهادة : ١-٤٤٣٦

التاريخ : ٢٠٢٤/٠٧/٢٩

شهادة منشأ

بموجب أحكام اتفاقية تيسير وتنمية التبادل التجاري بين الدول العربية

1- المصدر وعنوانه كاملاً: عنوان المصدر		2- المنتج وعنوانه كاملاً: عنوان المنتج	
3- المستورد وعنوانه كاملاً: عنوان المستورد		4- بلد المنشأ: لبنان	
5- تم تطبيق التراكم مع دول أخرى نعم ☐ اسم الدولة: لا ☒		6- تفاصيل الشحن: برا / جوا / بحرا	
7- ملاحظات: ملاحظات		8- وصف السلع، العلامة التجارية (إن وجدت)، عدد ونوع وأرقام الطرود: وصف السلع + كمية + وزن صافي + HS CODE	
9- الوزن القائم (كغ) أو مقاييس أخرى (لتر، متر، مكعب، الخ): وزن القائم		10- رقم وتاريخ الفاتورة: INVOICE NUMBER INVOICE DATE	
11- إقرار وتعهد المصدر: أقر بأن جميع البيانات المذكورة أعلاه صحيحة وأن السلع الوارد وصفها أعلاه مستوفاة للشروط والمعايير اللازمة لإكساب صفة المنشأ. المكان: بيروت التاريخ: ٢٠٢٤/٠٧/٢٩ التوقيع:		12- توقيع وخاتم الجهة المصدرة للشهادة: التوقيع: الخاتم: التاريخ:	
13- تصديق الجهة الحكومية المختصة: التوقيع: الخاتم: التاريخ:		ختم غرفة التجارة والصناعة والزراعة Chamber of Commerce, Industry and Agriculture of Beirut and Mount Lebanon QR Code S-52647	



غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry
and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon
في بيروت وجبل لبنان

2

CERTIFICATE OF ORIGIN
CERTIFICAT D'ORIGINE
شهادة منشأ

رقم الشهادة : 1-4462

التاريخ : 29/07/2024

ORIGINAL

1- Consignor . Expéditeur . المصدّر

عنوان المرسل

2- Consignee . Destinataire . المرسل اليه

عنوان المرسل اليه

3- Country of origin . Pays d'origine . بلد المنشأ

ارمينيا

4- Mode of transport . Voie d'expédition . طريقة الشحن

بحرا / برا / جوا

5- Remarks . Remarques . ملاحظات

6- Description of goods . Désignation des marchandises . نوع البضاعة

وصف السلع

7- Quantity . Quantité
الكمية

كمية السلع

لوزن القائم

لوزن الصافي

8-The Chamber of Commerce , Industry & Agriculture of Beirut and Mount Lebanon certifies that the above mentioned goods
La Chambre de Commerce, d'Industrie et d'Agriculture de Beyrouth et du Mont Liban certifie que les marchandises ci-dessus
تشهد غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان ان البضاعة المذكورة اعلاه

Signature and stamp of the certificate issuing authority . Signature et cachet de l'autorité de
délivrance du certificat . توقيع وختم الجهة المصدرة للشهادة



For online verification
of this certificate,
please visit
<http://verify.cciib.org.lb>
<https://certificates.iccwbo.org/>



S-40546



غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry
and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon
لبنان - بيروت وجبل لبنان

2 (copy)

CERTIFICATE OF ORIGIN
CERTIFICAT D'ORIGINE
شهادة منشأ

Certificate No: 1-4435

Date: 29/07/2024

C O P Y

1- Consignor . Expéditeur . المصدّر

SENDER ADDRESS

2- Consignee . Destinataire . المرسل اليه

RECEIVER ADDRESS

3- Country of origin . Pays d'origine . بلد المنشأ

Armenia

4- Mode of transport . Voie d'expédition . طريقة الشحن

By Sea / By Air / By Land

5- Remarks . Remarques . ملاحظات

6- Description of goods . Désignation des marchandises . نوع البضاعة

7- Quantity . Quantité
الكمية

Description of the goods sent

=====

QUANTITY =====

GROSS WEIGHT

=====

NET WEIGHT

=====

8- The Chamber of Commerce , Industry & Agriculture of Beirut and Mount Lebanon certifies that the above mentioned goods
La Chambre de Commerce, d'Industrie et d'Agriculture de Beyrouth et du Mont Liban certifie que les marchandises ci-dessus
تشهد غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان ان البضاعة المذكورة اعلاه
Origin of the goods (Country)

Signature and stamp of the certificate issuing authority . Signature et cachet de l'autorité de
délivrance du certificat . توقيع وحتم الجهة المصدرة للشهادة

For online verification
of this certificate
please visit
<http://verify.cciib.org.lb>
<https://certificates.iccwbo.org/>



U-40455



O-5931

3



غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry
and Agriculture
of Beirut and Mount-Lebanon في بيروت وجبل لبنان

Certificate of Membership شهادة إنتساب

صالحة لغاية ٢٠٢٥/٠٧/٢٩

رقم : ١-٣٥٤٦

صالحة لتقديمها للمناقصات الرسمية

تشهد غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان أن :

منتسب للتجربة

تحت رقم انتساب : ٩٩

مسجلة لديها في الفئة :

عنوانها :

بيروت - شارع تجربة - بناية تجربة - طابق ٥

نشاطاتها :

شراء وبيع مواد التنظيف والمعطرات

بيروت في : ٢٠٢٤/٠٧/٢٩

د. ص.



3 (Special)



O-36957



غرفة التجارة والصناعة والزراعة
Chamber of Commerce Industry
and Agriculture
of Beirut and Mount Lebanon

Beirut, 29/07/2024

CERTIFICATE No. 1-3547
Valid Until: 31/12/2024

The Chamber of Commerce, Industry and Agriculture of Beirut and Mount Lebanon, certifies that :

The Chamber of Commerce , Industry and agriculture of Beirut and Mount Lebanon certifies that the firm "Testing Member" is registered at this chamber under the number 9/99

Address: Beirut

Activity : Trading of detergents and Fresheners

D S



information@ccib.org.lb
www.ccib.org.lb



مبنى غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وحبل لبنان
شارع حوسطينيان 1، الصنائع، ص.ب. 11 1801 بيروت، لبنان

CCIA-BML Building, 1 Justinien Street, Sanayeh P.O.Box 11 1801
Call Center: 1314 T: +961 1 353 390 F: +961 1 353 395

4



12517794

رقم : 1-4462

تصادق غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان
أن منشأ البضاعة المذكورة في هذه الفاتورة من منشأ أرمينيا
===

بيروت في : 2024/07/29



4

No: 1-4435



1728368

The Chamber of Commerce, Industry and
Agriculture of Beirut and Mount Lebanon Certifies
that the goods stated in this invoice are Filled In
Lebanon

Beirut : 29/07/2024



5



رقم : 11657

192282

تصديق غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان

على صحة توقيع: تجربة تجرية

المفوض بالتوقيع عن: منتسب للتجربة

تحت رقم: 99

المسجلة في الفئة: 9

وذلك دون أية مسؤولية عن محتوى هذا المستند

بيروت في: 2024/07/29



5



No: 11656

81524

The chamber of commerce, Industry and Agriculture of Beirut and Mount Lebanon certifies the Authenticity of the signature of

Mrs Testing

Authorised to sign: Testing Member
on Behalf of

Registered at the chamber in the 9 Category No 99

The Chamber Assumes no responsibility concerning the text of this document

Beirut: 2024/07/29





Document type - المستند

✓ شهادة منشأ | Certificate of Origin

رقم الشهادة - Certificate No
الرجاء ادخال رقم الشهادة

سنة الاصدار - Year issued

2024

رقم المعلوماتية - ITCode
الرجاء ادخال رقم المعلوماتية

مساعدة - help

Reset

تحقق - Verify